

世界儿童文学名著改编
西德电视连续剧

海蒂

(上册)



世界儿童文学名著改编 西德电视连续剧

海蒂

(上册)

《影视世界》编辑部 编

余 俭 郭大成 编文 何 孟 大 田 摄影

花 城 出 版 社

内 容 提 要

由西德环球公司录制的电视连续剧《海蒂》，是根据瑞士女作家约·斯比丽的同名小说改编的，原作是一部世界儿童文学名著，曾被译成多国文字出版。本剧细致地刻画了自幼父母双亡、由姨母抚养的小姑娘海蒂纯洁天真、活泼可爱的性格和她与周围人物的关系。全剧共二十六集，这里改编为上、中、下三集出版。

上集描写海蒂的姨母狄特要去法兰克福谋生，把五岁的海蒂交给了住在阿尔卑斯山上的她的爷爷奥希抚养，奥希被人说成是个性情怪僻、令人可怕的人。但海蒂上山后，奥希被她天真、善良的品性所感染，逐渐改变了孤僻的性格。同时，海蒂和放羊娃彼得结成了好朋友，天天一起去放羊，陶冶了海蒂热爱大自然的性情。后来，姨母狄特将她带到法兰克福一个有钱人西斯曼家里给他那不能走路的女儿克拉娜作伴，在西斯曼家，虽然生活很富裕，但种种规矩使海蒂很不习惯，她十分怀念山上的生活。到西斯曼家的第二天就偷偷地溜出来，去寻找群山和田野，以致人们以为她失踪了……



1 在瑞士阿尔卑斯山脚下，有一个未满五岁的小姑娘，名叫海蒂，她出世不久就失去双亲，由她的姨母狄特抚养。海蒂长着一头金色的卷发，天真活泼，十分可爱。



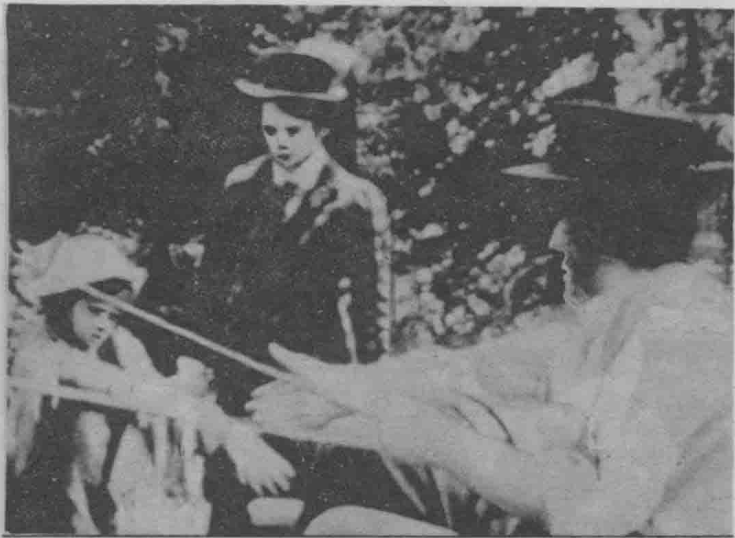
2 海蒂的姨母狄特靠当佣人为生。一天早上，在当地一所高级别墅中，狄特将早餐送到来自德国法兰克福的一个富商太太的房中。



3 太太对狄特的工作非常满意,她说明天就要回法兰克福去,想叫狄特到她家里当佣人,并说会给狄特优厚的报酬。



4 狄特很高兴，但她要照顾海蒂。为了不失去这个美差，她答应跟太太去，并决定将海蒂送到她那个住在山上的爷爷那里。



5 于是，狄特领着海蒂到阿尔卑斯山上去找海蒂的爷爷奥希。一个农夫邀请她们坐上马车，送她们一程，但当农夫听说狄特要把海蒂送到奥希那里去时，便耸耸肩，不以为然。



6 狄特的行动，给这个小山村添了不少话题，人们好奇地围上来问这问那。有的打听她在什么地方找到差事，有的问她孩子怎么办？狄特不时地停下来回答他们的问题。



7 海蒂第一次到山里来，她被山上美丽的景色吸引住了，这里的一切对她来说都是新鲜的。她到处跑，还到马房学打马蹄铁呢！



8 人们对狄特要把海蒂送到奥希那里去都议论纷纷。



9 狄特的好朋友巴贝尔劝她不要把海蒂送到奥希那里，因为人们传说奥希是个怪物，性格孤僻，还杀过人。而狄特则尽力为奥希辩解。



10 村里有个放羊的小男孩叫彼得，父亲已经去世，家里只有母亲和一个瞎眼的老奶奶。彼得看见海蒂，正好奇地打量着她。

· 德意志文学 ·



11 海蒂这时也发现了彼得，便跑过去与彼得谈话，两人一下子就成了好朋友。



12 海蒂对咩咩叫着的羊群很感兴趣，不停地问彼得有关羊的事情，直到彼得不能回答她。



13 彼得看见天已不早，要到奥希那里领羊去放。海蒂要跟着去。不等彼得同意，便把笨重的衣服脱掉，跟着彼得向山上跑去……



14 一直在跟乡亲交谈的狄特突然发现海蒂不见了，于是到处寻找，在草丛中发现了海蒂脱下的衣服。后来她找到山上，看见那唯一的房子——奥希的住处时，才发现海蒂和彼得已走到房前了。